

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 116 (1998)  
**Heft:** 14

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

#### Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA  
Richard Liechti, Abschlussredaktor

Redaktionsanschrift:  
Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 201 55 36, Fax 01 201 63 77  
E-Mail SI\_A@swissonline.ch

#### Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadien, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (Öffentliches Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

#### Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.  
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

#### Abonnemente

	<b>Schweiz:</b>	<b>Ausland:</b>
1 Jahr	Fr. 225.- inkl. MWSt	Fr. 235.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWSt	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 052 723 57 94

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 251 24 50 Fax 01 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 647 72 72 Fax 021 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 972 87 34 Fax 091 972 45 65
--	---	--

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 052 723 55 11

#### Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

#### Abonnemente:

1 Jahr	<b>Schweiz:</b> Fr. 148.- inkl. MWSt	<b>Ausland:</b> Fr. 158.-
Einzelnummer	Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWSt	

**Unsere neuste  
Filiale hat rund um  
die Uhr geöffnet:  
www.egokiefer.ch**

**EgoKiefer**  
Fenster und Türen

Verlangen Sie unseren Katalog «exclusiv»: Tel. 055 617 21 60 – Fax 055 617 21 66



#### CAD- und Baustatiksoftware

– isb cad – für den konstruktiven Ingenieurbau und Architektur. Variantenkonstruktionen für zahlreiche Standardbauteile und Bibliotheken für Stahlbau, Vorfabrikation und Architektur. Armierungsmodule mit Generierung von Stahl- und Netzlisten. Datenaustausch im DXF-Format. Neu: Version für Windows 95/NT.

**Statikprogramme:** Ebene und räumliche Stab- und Fachwerke, Platten und Scheiben mit finiten Elementen, Stahlbau, Holzbau, Grundbau und vieles mehr.

**WULF SEELE ING. SIA FLURSTR. 44 2544 BETTLACH**  
**Tel. 032/645 02 40**  
**Fax 032/645 02 41**

Zu verkaufen:

#### UNIX CAD-ANLAGE

##### Hardware Jg. 96:

HP Rechner 712/100 64 RAM, HP Bildschirm 20" hochauflösend  
HP Grafiktablett 12", HP Sure Store Tape DDS/DAT 2 GB  
Schweizerdeutsche Tastatur, Hup 3Com Super Stack 2  
**Farbtintenstrahlpplotter** HP Design Jet 750 C Plus

##### Software:

**Messerli CAD** Version 5.1, **Gamma Ray Vis** Version 7.15  
Verbindungssoftware UNIX / NSF Maestro, div. Treiber für Plotter  
Preis nach Vereinbarung

**Telefon 026/670 07 30**

**Erfolgreich im Stellenmarkt –**  
**Ein Inserat im**  
**«Schweizer Ingenieur und Architekt»**

# Fortschritt

• Forschung

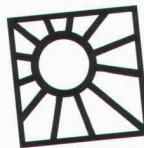
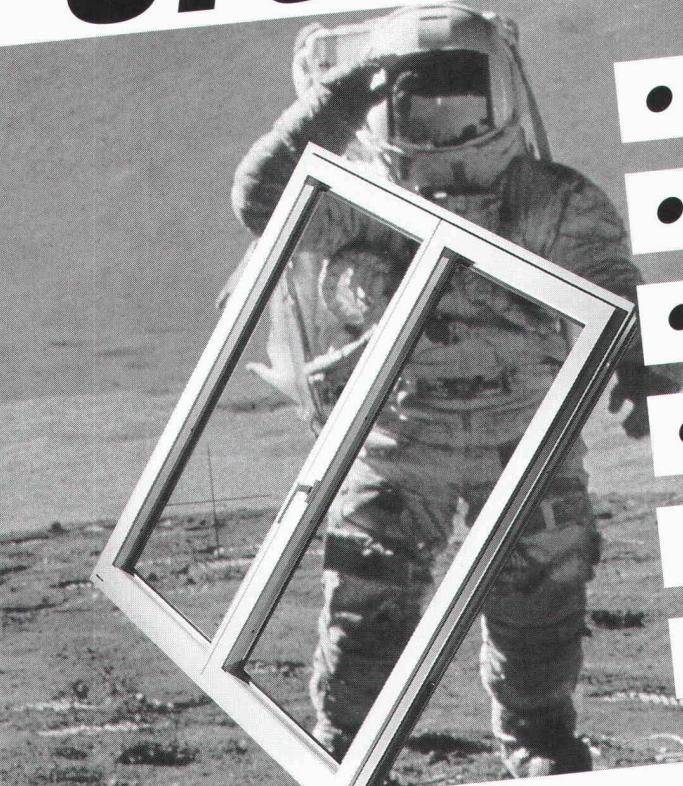
• Entwicklung

• Beratung

• Produktion

• Montage

• Service



**dörig isolux**  
Mehr Licht - weniger Rahmen. Exklusiv führende Technik, völlig verdeckter Beschlag, 50% weniger Wärmedurchgang im Randverbund.



**Sicherheit**  
Wirksames Sicherheitsfenster-Programm. d-safe 7 besteht erfolgreich den härtesten Test EF3.



**Beratung**  
Eigene Beratungsstelle für Schall- und Energiefragen. Gratis Bearbeitung von Gesuchen für öffentliche Subventionen (Energie 2000).



**Renovation**  
Renovation von A-Z, zum Festpreis; geschultes Fachpersonal.



**Umweltschutz**  
Geprüftes Wärmeschutzglas k-Wert bis 0,4. Ökofenster k-Wert 0,9 jetzt Aktion.



**Service**  
Immer für Sie da: kompetent, freundlich, zuverlässig.



**Farben**  
ALKO: Aussen Alu - wetterfest in allen Farben.



**Schallschutz**  
Individueller, geprüfter Schallschutz bis 48 dB.



**ERLEBNISCHAU**  
• St. Gallen-Mörschwil  
• Zürich  
• Rickenbach/SO - Neu  
360 Tage offen

**Neu dörig-isolux®**  
**Der grosse Schritt**  
**im Fensterbau: mehr**  
**Licht, mehr Wärme**  
k-Wert bis 10% besser!

# dörig

Fenster · Türen · Läden · Zargen  
Werk: 9016 St. Gallen-Mörschwil · Neben A1

Telefon

**0848 848 777**



Pergo Original ist der Bodenbelag, der Ihnen die Zukunft weist. Die grosse Vielfalt an natürlichen und stilvollen Holzdekoren lässt Ihrer

Kreativität freien Lauf. Ob für Neubauten oder Renovationen, dieser einzigartige Holzwerkstoff bietet in jedem Fall die individuelle, perfekte Lösung für den Wohnbereich. Noch mehr Informationen? Dann bestellen Sie doch einfach die Pergo-Dokumentation unter Tel. 041 - 748 19 19 oder Fax 041 - 748 19 99.

Perstorp Vertriebs AG, Riedstrasse 7, 6330 Cham.

Original  
**PERGO**<sup>®</sup>

Ein Grund zum Wohlfühlen